

Talk about good coffee!

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



# CHAPLEAU EXPRESS

**PIZZA HUT & KFC**  
 There's a Reason We're Number 1  
 "0 TRANS FAT"  
 864-0911



Vol. 12, Issue 26, March 8, 2008

## Northern Pike Derby pays for itself

**By Jim Prince**  
 Faith that the 12th annual Northern Pike Fishing Derby would be another in a long line of successes has paid off for the event's chief organizer and the Chapleau Township municipal council.

When Derby organizer Bill Groves appeared before the council a few weeks prior to the February 23rd one-day event, he asked for and received assurances council would back it with financial support if needed.

Turns out the Derby was a financial success and the

Township won't be asked to chip in financially.

In a letter to Mayor Earl Freeborn and Council Groves thanked them for having faith in the Derby Committee.

"Once again we have managed the Derby to a successful result. Energetically promoting the Derby and sticking to the budget is what encourages results,"

stated Groves' letter. "Have to admit though a lot depends on the weather and number of entries." The Derby scored on both points.

The number of participants was up from last years 365 to 379 which shows some stability. Bar sales during the banquet and awards ceremonies were up slightly and all in all the Derby ended up with a better net balance than last year.

In a departure from previous years when prizes included snowmobiles, and boat and motor packages, the 2008 Derby handed out cash prizes which were well accepted by the participants. The top three winners in this year's derby walked off with a total of \$17,000<sup>00</sup> dollars.

Every year we ask for and received financial backing, if required, from Council,

which we are more than pleased that we have never needed. Small towns sometimes necessitate this practice when there is no other large organizations coming forward to do the backing. Otherwise events such as our ice-fishing derby may never get off the ground in the first place.

Mayor Freeborn said Council is proud of the work the

Fish Derby Committee does for the community." This Derby invigorates the economy of the town each year," adding "it is something our citizens look forward to as an annual event as well as visitors who come to our community."

Mayor Freeborn concluded "We extend our appreciation to Bill Groves and the Committee for the work they do."

## Chapleau Chicks take second place in Blind River Tournament

**By Tara O'Hearn St.Amand**

On Saturday March 1, 2008, the Chapleau Chicks travelled to Blind River for their first official hockey tournament and have proven that in two short years they have become a team to contend with. Along with Chapleau were teams from Blind River, Massey and the Soo. The Chicks' first game was against the Soo and they attacked early getting a goal within the first minute of play. They kept the lead and won 3-2. MVP for Chapleau was Holli Canning.

After having a

pizza lunch put on by the Blind River organizers, the Chicks were ready to get on the ice again. They were fuelled up and Blind River didn't have a chance. The Chicks won their second game 2-0. Layla Pintar was the MVP for Chapleau. Their final game was against Massey and both teams were coming into this one undefeated. The girls gave it their all but came up short in a 6-1 loss. They were however excited to be the only team to score against the Massey team. Putting on a great performance in nets, Chapleau MVP was Krista Leach. At



Back row left to right Melanie Perreault (Coach), Kyle St.Amand (Coach), Ceilidh O'Hearn-Knapp, Erica Bouchard, Meagan Jean, Karine Carriere, Karine Turcotte, Layla Pintar, Holli Canning, Christiane Domingue, Vincent Carriere (Assistant), Brian Leach (Coach). Front row left to right Ashley Leach, Kassie Friend, Celine Tessier, Amy McAdam, Jaime Fortin, Erika Smith, Krista Leach (in front)

the awards presentation, Jaime Fortin received the Hustler of the tournament award.

The Chapleau Chicks will be hosting Blind River this Saturday, March 8,







2008 at 11:30am and 4:00pm. Come out and support the team. Congratulation girls!

**TIME CHANGE**



**TURN YOUR CLOCK AHEAD 1 HOUR SATURDAY NIGHT**

**Long Term Forecast**

<b>Saturday</b>	High -10	Low -25	
<b>Sunday</b>	High -5	Low -25	
<b>Monday</b>	High -3	Low -21	
<b>Tuesday</b>	High -2	Low -10	
<b>Wednesday</b>	High -2	Low -16	
<b>Thursday</b>	High -2	Low -5	

Serving Northern Ontario with Distinction since 1996

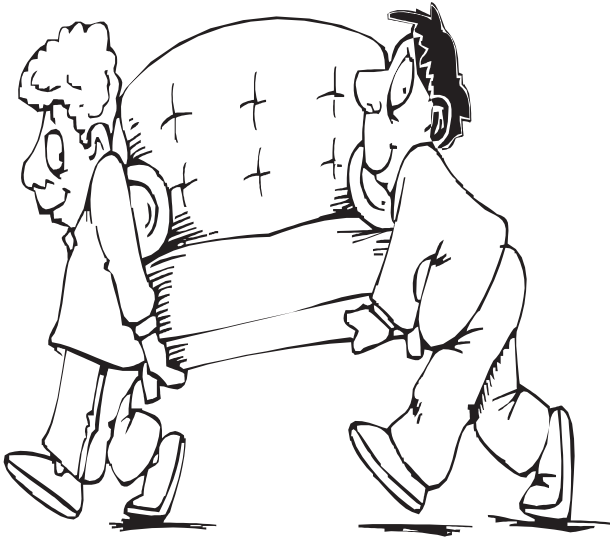
**NHC Northern Haul Contracting**

Office: (705) 864-1095  
 Fax: (705) 864-1110

come in with a problem, come out with a smile :)

Visit our website at [www.northernhaul.com](http://www.northernhaul.com) for a list of our services!

## LETTERS TO THE EDITOR



I'd like to tell our story of my parents-in-law move last week from 84 Birch Street to 45 Minto because it demonstrates the wonderful, generous spirit of the people of Chapleau and again makes me proud to call it "my hometown."

Being in their 80's, we decided that we would not incorporate Henry and Thelma into our work party. It would consist of myself, Lillian (Donivan) Therriault, my husband and their son, Bill Therriault, and their daughter Charlotte (Therriault) Fox and her husband, Billy Fox. Billy and Charlotte drove up from Alliston and us from Sault Ste. Marie, ready to start packing on Friday morning. We made arrangements with Yen Hong and drove mom and dad over to his motel where they'd be comfortable and be able to have their meals at Hong's restaurant. We rolled up our sleeves and went to work.

Into the afternoon we toiled and when we had most

of the main floor packed, we decided that Charlotte and I would go ahead over to the new apartment and get started in the kitchen, sorting, washing, and setting up Thelma's new kitchen. Bill and Billy loaded up the boxes into Billy's pick-up truck and away we went. Bill and Billy would return to the apartment and sort and wait for the movers, Berry's Freight from Timmins, which, we understood, would arrive after 3 p.m. We joked that we'd be in a real bind if they didn't show up as we are in our early 60's and not really into heaving fridges and stoves around especially if there is an alternative.

Around 3:30 one guy showed up, introduced himself by name to my brother-in-law Billy and said he was here to help move. Billy noticed that he was alone, only had a pick-up truck and he assumed that Berry's Freight had sub-contracted to a local guy. He asked if he had a dolly to move the big stuff and "Allan" said no, but if Billy

thought he needed one, he'd go and borrow it from Home Hardware. Billy also suggested he get another guy to help with the heavy appliances so off Allan went with Billy and Bill scratching their heads, wondering why a mover wouldn't be more prepared than this.

Allan returned with another "mover", someone called Roger along with a dolly and they got to work, loading stuff into Allan's and Billy's trucks, making trips back and forth between the two apartments with us women trying to direct where things might fit in the new apartment. Along the way, Allan's son entered the work crew and pitched right in with boxes and items heaved onto and out of the trucks. We were so relieved that Billy had decided to bring his truck instead of their car because the movers only had a pick-up truck.

Finally, 7:30 p.m. came around. No one had had dinner but the majority of the contents were into the new apartment and Allan, our mover, said, "Ok, I think we've got most of it, we'll be going now." Bill asked them to come in because we had to pay them. "No, no," protested Allan, "we're doing this for Henry and Thelma." "Well,

yes", we exclaimed, "but Berry's Freight will still want to get paid." "Berry's Freight! Berry's Freight! the guys protested, "we're not Berry's Freight! I'm Allan Morin, the next door neighbour and I picked up Roger Lacroix and my son who also wanted to help. I told Henry that I'd come over this afternoon and see what I could do." We laughed and laughed at the mix-up. Poor Allan had arrived at the time we were waiting for Berry's Freight and we assumed that he was one and the same! Henry had told us that he might come to help but we just didn't put it together. We're thinking Berry's Freight wasn't very prepared, sending just one guy, no dolly and just a pick-up truck. Allan and Roger must have been thinking we were pretty presumptuous, asking for a dolly and more help. Berry's Freight showed up shortly after. They had left Timmins later than planned and had local deliveries to do before the move. But the heavy work was all done by Henry and Thelma's good neighbours and friends so we had to send Berry's Freight away with their dolly and cube van.

Doesn't that

**The Chapleau Express**  
P.O. Box 457  
Chapleau (Ont.) P0M 1K0  
Telephone - Fax : 705-864-2579  
e-mail : chaexpress@sympatico.ca  
**Published every Saturday/Sunday**  
**Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.**  
The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: **\$70.00 per year (Canada) \$150.00 U.S per year (U.S.A)** Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

represent the spirit of Chapleau? People helping people. The community looking after each other.

Thank you again from the bottom of our hearts to Allan and Kevan Morin and to Roger Lacroix for their generous help and for not telling us where to go when we were directing the placement of furniture, for finding a dolly and for the use of your pick-up truck. You are the best! Thank you to Yen and Jimmy for the good service to Henry and Thelma, and to

Home Hardware for the loan of the dolly.

Thank you also to family friend Betty O'Shaughnessy for the delicious and much appreciated sandwiches you brought over.

Just a foot-note to Allan, Kevan and Roger: You guys are really good, you might want to start a small moving company for Chapleau residents but if you do please get a dolly and maybe a cube-van!

**Sincerely, Lillian (Donivan) Therriault**

### FULL-TIME Heavy Equipment Mechanic (Heavy Duty)

Applicant must be self-motivated, hard working individual with three years experience in diesel engines, hydraulic systems, and heavy duty drive trains, electrical & electronically systems. Truck and coach certification would be an asset.

To apply please fax resume and cover to  
705-848-1893  
Attn: Lesley McAdam

### GOING TO CHURCH

**Catholic Church**  
**SACRED-HEART OF JESUS PARISH**  
**PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS**  
26 Lorne Street North  
OFFICE- 21 Lansdowne St.N.  
864-0747  
Sunday/dimanche  
9:30 a.m. English  
11:00 a.m. Français  
Weekdays Mon-Sat  
en semaine Lun-Sam  
**Fr. Jacques Fortin**

**ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)**  
Liturgy of the Word  
Liturgie de la parole Every 3rd  
Saturday 7 p.m. Bilingual  
Tous les 3e samedis 19h  
Bilingue  
Permanent Deacon Ted  
Castilloux

**Diocese of Moosonee**  
**Anglican Church of Canada**  
**ST. JOHN'S CHURCH**  
4 Pine Street West  
864-1604  
Sunday Service  
10:30 a.m.  
Rev. Bruce Roberts

**ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH**  
78 Devonshire Street  
864-0909  
Sunday Service 10 a.m.  
Rev. William P. Ivey

**CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH**  
9 Elm Street (P.A.O.C.)  
864-0828  
Sunday School 9:45 a.m.  
Sunday Services  
11 a.m. & 7 p.m.  
Family Night (ages 1-109)  
Wednesday 7 - 8:15 p.m.  
Pastor Dan Lee

**TRINITY UNITED CHURCH**  
Corner of Beech and Lorne -  
864-1221  
Sunday Service and Sunday  
School 11:00 a.m.  
Anna Chikoski  
Soup Kettle every 2nd  
Wednesday of the month

**OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH**  
**PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)**  
Liturgy of the World Sundays  
11 a.m.  
Liturgie de la Parole  
Dimanche 11h  
Mass every 2nd & 4th Sunday  
at 4:00 p.m.  
Messe sux 2e et 4e dimanche  
à 16h

**COMMUNITY BIBLE CHAPEL**  
Corner of King and Maple  
864-0470  
Communion Service 9:30  
Family Bible Hour 11 a.m.  
Including Sunday School  
Evening Bible Study and  
Ladies Bible Study  
during the week  
Transportation available  
Al Tremblay

### WILLS & POWER OF ATTORNEYS

Is your Will and Power of Attorneys out of date?

For Confidential Services contact:  
--Rose Bertrand 705-864-0230--

### THANK YOU

The family of Alex Babin would like to thank all those who upon hearing of Alex's death, prepared and donated food for all of us. Thank you to Chapleau High School's staff and students for their efforts and labour of love, to Father Fortin, the speakers, organist and choir, altar servants, Gilmartin funeral home, to all the Ladies who provided the excellent lunch after the service. Heartfelt thanks to our friends and neighbours who made donations to the Heart and Stroke, Chapleau General Hospital Foundation, sent mass cards, flowers and expressed their condolences, phoned, sent cards and kept us in their thoughts and prayers through this very difficult time. Alex will always be remembered by those who have known him and befriended him during his life, in good times and bad times. Our heartfelt thanks and may God Bless all of you.

# Chapleau Figure Skaters enjoying a very successful year



Ali Ann MacDonald - 5th out of 22; Jessica Dionne - 6th out of 48; Arlayna Morin - 4th out of 24; Alicia Canning - 2nd out of 24; Veronique Cloutier - 2nd out of 13. Alicia and Veronique qualified for the Provincial Championships in Kitchener/Waterloo March 7 & 8th. Way to go girls.

A big congratulations goes out to the following skaters for their great performances in Sault Ste Marie at the Festival of Stars Provincial qualifier. Breanna Morin - 5th out of 16; Madison Bignucolo - 6th out of 16; Brittany Pilon - 7th out of 16; Emily Pilon - 8th out of 16;

Also another congratulations to Arlayna Morin who is the alternate for Provincials and a huge congrats to Veronique Cloutier who is the alternate for the National Triathlon team. AMAZING!



Chapleau Figure Skating Club proudly display 59 medals and 26 ribbons won at the James Bay Region Interclub Competition this past February in Hailebury.



In photo: Back Row: Coach Stephanie Lafleur-Morin, Arlayna Morin, Veronique Cloutier, Ali Ann MacDonald, Alicia Canning, Jessica Dionne  
Front Row: Emily Pilon, Madison Bignucolo, Breanna Morin, Brittany Pilon.

**STEPS**  
**Dance Studio**

Manuela Michelizzi-Bott,  
Artistic Director  
(B.A., B.Ed., Canadian Certified Dance Instructor)

**“Stretch & Strengthening” Class**  
6 week program ~ For all ages and skill levels  
Tone muscles, build core strength and gain flexibility  
Wednesdays 7:45-8:30 beginning March 19th, 2008.  
École Sacré Coeur Gymnasium  
Registration will take place at the first class  
or to reserve a spot e-mail Manuela at  
[steps.dance.studio@hotmail.com](mailto:steps.dance.studio@hotmail.com)

**“The Wizard of Oz”**  
STEPS Dance Studio will be performing a production of “The Wizard of Oz” at our year end recital. We are looking for local business and individuals in the community to assist with set creation, costuming and other areas. If interested, please contact Manuela at  
[steps.dance.studio@hotmail.com](mailto:steps.dance.studio@hotmail.com)

**Wedding Dance Choreography**  
If you are getting married and would like a first dance (wedding party dance) that you will remember for a lifetime, now is your chance. STEPS is now providing couples and wedding party choreography for your special day. For more information or to register for private lessons, please e-mail Manuela at  
[steps.dance.studio@hotmail.com](mailto:steps.dance.studio@hotmail.com)



Call 1-877-510-510-2 and talk to a Registered Dietitian for free.

**EatRight Ontario** [ontario.ca/eatright](http://ontario.ca/eatright)

Paid for by the Government of Ontario



# Chapleau Minor Hockey hosting two midget hockey tournaments



On the weekend of March 14th to the 16th, Chapleau Hockey fans will be treated to the NOHA Midget "D" playoffs.

This will be a treat for hockey hungry fans as they will get to watch up to 13 hockey games during the weekend.

The Chapleau

Midget Huskies have had a very successful year so we should be in for some good entertainment throughout the weekend.

Please come support and encourage our local athletes.

The Chapleau Midget Huskies roster consists of the following players: Kyle Besnier, Nels Lindquist, Ron Groulx, Jesse Gherbaz, Patrick Dillon, Jarret Hamel, Nicholas Dillon, Brendan Tremblay, Trevor Guthrie, Justin Ruffo, Louis Fuchs,

Darrin White, Ryan Connelly, Ryan Scheer, Perry Canning, Ryan Turcotte, Justin Belec, Patrick Bryson,

Jonathan Champagne. Another tournament, the "Friendship Tournament" is scheduled

to be held on the weekend of April 11th to the 13th. Six teams are slated to participate.

## SCHEDULE

### MIDGET "D" NOHA PLAY-OFFS

HOSTED BY: Chapleau Minor Hockey Association  
March 14-16, 2008 at the Moore Arena, Chapleau

**FIVE TEAMS** - The Teams will play a Single Round Robin Series. The four Top Teams will advance to the Semi-Finals 4th. vs. 1st - 3rd. vs. 2nd. The two Semi-Final Winners will advance to the Championship Game.

#### TEAMS

Dubreuilville Bobcats - Chapleau Huskies  
Englehart Charlton Lions - East Nipissing Wasi Motors Vipers  
Powassan Hawks

#### FRIDAY, MARCH 14, 2008

11:00 am Moore Dubreuilville vs. Chapleau  
12:50 pm East Nipissing vs Englehart  
3:50 pm Moore Powassan Dubreuilville  
5:50 pm Moore Chapleau East Nipissing  
7:40 pm Ceremonies  
8:40 pm Moore Englehart vs. Powassan

#### SATURDAY, MARCH 15, 2008

9:00 am Moore East Nipissing vs. Dubreuilville  
10:50 am Moore Englehart vs. Chapleau  
1:50 pm Moore Powassan vs. East Nipissing  
3:40 pm Skills Competition  
4:40 pm Moore Dubreuilville vs. Englehart  
6:40 pm Moore Chapleau vs. Powassan

#### SUNDAY, MARCH 16, 2008

8:00 am Moore 4th Place vs. 1st Place  
9:50 am 3rd Place vs. 2nd Place  
2:40 pm Championship Game



FORM 6

Municipal Act, 2001

### SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHAPLEAU

**Take Notice** that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 09 April 2008, at the Centre Civique de Chapleau Civic Centre, 20 Pine Street West, P.O. Box - C.P. 129, Chapleau, Ontario P0M 1K0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Centre Civique de Chapleau Civic Centre, 20 Pine Street West, Chapleau.

#### Description of Land(s):

Roll No. 52 92 000 002 18700 0000, 15-17 Lorne St. N, PART OF PIN 73095-0201(LT), Lots 42 & 43, Plan 4, Geographic Village of Chapleau, Now the Township of Chapleau, District of Sudbury (No. 53), Being Part of the Pin, S/T Execution 00-00832, If Enforceable. File 06-01

**Minimum Tender Amount:** \$142,115.20

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the Municipal Act, 2001 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

**Note:** G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

www.OntarioTaxSales.ca  
or if no internet access available, contact:

Mr. Les Jones  
Treasurer  
The Corporation of the Township of Chapleau  
20 Pine Street West  
P.O. Box - C.P. 129  
Chapleau, Ontario P0M 1K0  
(705) 864-1330  
www.chapleau.ca



**Northern Haul Contracting**

www.northernhaul.com

## Employment Opportunity

full time Accounting/Business Clerk

#### Qualifications:

- College diploma in accounting / office procedures
- Minimum 5 yrs of bookkeeping experience
- Fluent in both English and French an asset
- Knowledge of Quickbooks an asset
- Proficient in Microsoft Office applications
- Valid Ontario Driver's License

Send resume to Tracey, via Fax, E-Mail or in Person

e-mail: tracey@northernhaul.com

Office Hours: Monday to Friday: 8 am to 5 pm

Martel Road, P.O. Box 788

Office: (705) 864-1095

Chapleau, Ontario, P0M 1K0

Fax: (705) 864-1110



Last winter, Southwestern Ontario had oodles of snow. So much so, that several groomers broke down while clubs were trying to clear their trails. The repair bills were large and the complaints loud from riders who couldn't understand why we finally had great snow but rough trails.

It's very frustrating to discover that a trail you want to ride isn't groomed. Riders frequently complained: "I paid good money for my permit and this is what I get in return!" Their natural reaction was to blame the clubs or the Ontario Federation of Snowmobile Clubs (OFSC). But very frequently, it's not their fault. So the next time you encounter a trail that's not been groomed, consider these factors...

Your trail permit entitles you to access and ride open snowmobile trails in the OFSC system. These trails are maintained as well as Mother Nature will allow for the

convenience and enjoyment of permit holders, but there's no guarantee that every trail will be open or freshly groomed. Having trails groomed every time you ride is not a promise; it's an unreasonable expectation.

OFSC clubs and club volunteer are in the business of operating snowmobile trails. That's why they exist and what they love to do. So not having a trail(s) groomed is frustrating for them too. It also offends their pride in providing the best possible trails. They work very hard to keep things in shape.

Clubs are also extremely safety conscious and err on the side of caution to protect both their groomer operators and equipment. A human life is certainly more important than getting a trail groomed if conditions are the least bit chancy.

Meanwhile, damage to equipment can keep a groomer in the repair shop and off the trail for weeks and

then everybody loses! That said, clubs have to contend with many factors totally beyond their control...

A trail may not be open yet or may have been recently closed. Sometimes, this is at the request of landowner who wants livestock out or doesn't want sleds crossing when the snow isn't deep enough to protect a crop. Typically, an unopened trail is an early or late season factor, resulting from insufficient snow, unfrozen ground or bad ice. Each of these conditions means that groomers weighing many tones can't roll.

Some trails are permanently closed due to off-season trespass, largely by ATV riders. Other may be temporarily closed for this winter or part of it due to logging, utility work, or repairs. In these cases, the original trail will not be groomed and you

shouldn't be on it. Clubs may have found a detour or alternate trail only recently. So until the underlying surface can be properly prepared in the next off-season, it may be under developed and rough.

Periodically, riders on their light sleds will find trails with decent snow that haven't been groomed, and often that's because heavy industrial groomers can't get there because of deficient conditions between their home base and where that snow is. Remember, snow coverage has to both adequate and broad before a club's entire trail system can be properly groomed.

One that really ticks off riders is when trails aren't groomed immediately after a major winter storm or extensive drifting. But deep snow can be incredibly heavy, which either stops

grooming equipment in its tracks, or really slows it down. This prevents groomers from operating at their usual pace for optimal resurfacing (around 10 km/hr.) as well as making the job take a lot longer to complete.

Often, a snow-buried trail must be broken open and packed either by sled traffic or by a grooming tractor, operating without its drag, before normal grooming operations can resume. Another consideration is that, with a trail obliterated by snow, the groomer operator has to go very slowly in open areas because of great difficulty in relocating the existing trail. So it's simple: the wetter, heavier and deeper the fresh snow is, the longer it will take to get the trails groomed.

Finally, grooming isn't a random event. Every club has a grooming schedule based on its

overall trail distance, its available equipment, its budget and its expected traffic. So some trails get groomed more often than others, but with the exception of some very long runs in Northern Ontario, most clubs aim for a minimum of two passes per week, depending on current conditions. Very high traffic trails can get groomed daily, but sometimes even that frequency isn't enough. The bottom line is that clubs are the only ones qualified to make the groom or not to groom call, so let's not second-guess or criticize them because our ride isn't perfect every single time.

Until next time, the Ontario Federation of Snowmobile Clubs invites you to Go Snowmobiling this winter. Check out trail status reports at ofsc.on.ca

## Inspection

### APPROVED 2008-2009 ANNUAL WORK SCHEDULE FOR THE MARTEL FOREST

The Chapleau District of the Ontario Ministry of Natural Resources (MNR) has approved the Tembec Enterprises Inc. 2008-2009 annual work schedule (AWS) for the Martel Forest Management Unit. The annual work schedule will be available for inspection at the Ministry's Chapleau District Office and Tembec Enterprises Inc. Office (see address below) beginning **March 15, 2008**.

The AWS describes the forest management activities (e.g. road construction and maintenance, timber harvesting, renewal and tending) that are scheduled to occur on the Martel Forest between April 1, 2008 and March 31, 2009. These activities are consistent with the approved Martel Forest Management Plan.

The following are some of the operations that are scheduled on the Martel Forest that may be of particular public interest:

Commercial thinning is being conducted on a trail basis. Fuelwood is available for harvest on this management unit. A mapped summary of the scheduled forest management operations is available along with information on the location of fuelwood areas at the ministry's Chapleau District Office (See address below).

There are no prescribed burns planned on the Martel Forest during the term of the 2008-2009 AWS other than slash pile burning within recently harvested areas. Areas have been proposed for the aerial application of herbicides.

Access control and road decommissioning activities are scheduled during the term of the 2008-2009 AWS.

Tembec Enterprises Inc. is responsible for tree planting on the Martel Forest. Please contact Tembec Enterprises Inc. directly for information regarding tree planting job opportunities.

For information on the locations of and licence requirements for obtaining fuelwood for personal use, please contact the MNR Chapleau District Office. For commercial fuelwood opportunities, please contact Tembec Enterprises Inc.

The approved annual work schedule and any subsequent revisions will remain available for public inspection throughout the one-year duration of the AWS. For further information on the annual work schedule and requests to obtain an annual work schedule operations summary map, please contact:

**Kirk Ellis, R.P.F. (Area Forester)**  
**Ministry of Natural Resources**  
**Chapleau District Office**  
**190 Cherry Street**  
**Tel.: 705-864-3173**  
**Fax: 705-864-0369**  
**Office hours: 8:00 a.m. – 5:00 p.m.**

Renseignements en français: 705-864-1710.

**Sarah Sullivan, R.P.F. (Planning Superintendent)**  
**Tembec Industries Inc.**  
**Chapleau Office**  
**175 Planer Road**  
**Tel.: 705-864-3021**  
**Fax: 705-864-0928**  
**Office hours: 8:00 a.m. – 5:00 p.m.**

## CANADA BROKERLINK

(ONTARIO) Inc.

# INSURANCE

**Insurance Brokers**

Larry Donovan, Office Supervisor, Rosane Connelly,  
Account Manager, Jocelyne Gervais, Account Manager

No dot.com impersonal answers here.  
**Just great personal service with great rates.**

We will ask all of the right questions to make sure you get the best coverage and service for your needs. Then we will shop around to get the right price.

✓ Auto    ✓ Home    ✓ Commercial  
 24 hour claim service  
**PH: 864-1237    FAX: 864-2715**  
 18 Birch Street, Chapleau.  
 E-mail: ldonivan@brokerlink.ca



# La francophonie en folie



## D'HIER À DEMAIN, LA FRANCOPHONIE M'APPARTIENT!

Le thème des semaines de la francophonie est "D'hier à demain, la francophonie m'appartient". Ce thème peut vouloir dire pleins de choses pour différentes personnes. Une des interprétations est la référence à l'héritage francophone qui s'est transmis depuis plusieurs générations ainsi qu'au sentiment d'appartenance de chaque individu à la grande communauté francophone canadienne. L'Alliance des francophones engagés de Chapleau a organisé plusieurs activités pour souligner celles-ci.

Le tout commence avec la **levée du drapeau le jeudi 20 mars à 14h15**. L'endroit est encore à déterminer. Ensuite, il y aura le **Spectacle de variétés le mardi 25 mars à 19h à l'École secondaire catholique Trillium**. Si vous désirez présenter un numéro soit chant, danse... appelez Diane ou Lilianne avant le 19 mars.

La deuxième activité est une **Soirée d'Improvisation le mercredi 26 mars à l'École Sacré-Coeur à compter de 19h**. Et pour terminer, il y aura **deux présentations de la pièce « Les Belles-Sœurs » les 27 et 28 mars à 19h**.

Nous avons encore deux concours cette année. Le premier concours est celui de photos. On vous demande de soumettre une photo ou des photos dans la ou les catégories suivantes: la beauté en plein air (région de Chapleau), la faune, les gens en action et «Tirer le portrait de ma francophonie».

Cette dernière catégorie fait partie d'un concours national. La photo doit représenter le thème «D'hier à demain, la francophonie m'appartient». Pour cette catégorie, votre photo, si vous êtes âgés entre 7 et 20 ans, fera partie des deux concours (local et national) et le prix à gagner au niveau national sera

un de deux iPod nano.

Au niveau local, il y aura des prix, tirage au hasard, selon les groupes d'âge: 2° à la 6° année, 7° à la 12° année et adulte. Vous devez remettre une photo 8"x10" ( finition de qualité) soit en couleur ou en noir et blanc d'ici le mercredi 19 mars à 16h au Centre culturel ou à FormationPLUS.

Le second concours est la création d'un « Abécédaire d'artistes ou de groupes francophones » préférablement franco-ontariens. Pour chaque lettre de l'alphabet, vous pouvez avoir un ou plusieurs artistes. La lettre peut se trouver au début du nom ou du prénom de l'artiste ou du groupe. Quant à la présentation, laissez votre imagination vous emporter! Vous pouvez avoir des photos, des images, de la couleur... Il n'y a pas de maximum quant au nombre de pages.

Il y aura des prix selon les groupes

d'âge : 2° à la 6° année, 7° à la 12° année et adulte. Vous devez remettre votre « Abécédaire » à votre école, au Centre culturel ou à FormationPLUS d'ici le mercredi 19 mars.

Si vous voulez plus de renseignements, vous pouvez appeler Diane au 864.1126 ou Lilianne au 864-2763. Vous pouvez aussi aller au site web [www.francochapeau.ca](http://www.francochapeau.ca).



## CARNAVAL D'ÉCOLE À TRILLIUM



Sylvianne Pilote et son poisson

Le vendredi 22 février 2008, le conseil des élèves de l'École secondaire catholique Trillium a organisé un carnaval d'hiver. Les élèves avaient le choix entre deux activités : le ski alpin à Kamiskotia, et la pêche sur glace sur la rivière Kébsquasheshing.

Pour ceux qui se sont rendus à Kamiskotia, des leçons de ski et de planche à neige étaient disponibles pour ceux qui en avaient besoin. Pour les autres, la pente était libre pour skier ou surfer sur neige. C'était une journée plaisante pour les élèves et les enseignants. Même une enseignante s'est efforcée à apprendre à faire de la planche à neige!

La vingtaine d'élèves qui ont été à la pêche sur glace ont aussi profité du beau temps pour attraper quelques poissons. Ils ont aussi dégusté un bon dîner en plein air. Notons que les filles sont celles qui ont démontré le plus d'organisation et de talent (ou de chance) pour avoir attrapé tous les poissons.

En tout, la journée était un grand succès dû à la température et à la participation active des élèves aux activités.



Debout: Nolan Jones, Rose-Anne Gagné, Cailin Jones, Jade Goudreau et Vincent Carrière. Assis: Mélanie Dillon, Mathieu Gervais et Jonathan Dionne.

Visitez régulièrement: [www.francochapeau.ca](http://www.francochapeau.ca)

## UNE SOIRÉE AMUSANTE AVEC CULTURACTION!

La troupe CulturAction présentera la pièce de théâtre "Les Belles-sœurs" de Michel Tremblay, à l'École secondaire Trillium les **27 et 28 mars à 19h**.

Depuis octobre, le travail a commencé par l'attribution des rôles et les premières répétitions. Michelle Courtois, qui tient le rôle principal, ainsi qu'une autre des comédiennes, ont déjà joué à Chapleau dans une représentation des Belles-sœurs, il y a plusieurs années. De plus, quatre hommes ont accepté d'interpréter des femmes pour les besoins de la pièce. Ainsi, Luc Tessier jouera le rôle de Lisette de Courval, Pascal LaFrance celui d'Yvette Longpré, Denis Rochon interprétera Thérèse Dubuc et Vincent Carrière le rôle de Ginette Ménard.

Soulignons que les rôles principaux seront tenus par Angèle Desbois (Linda Lauzon), Josée Thibeault (Pierrette Guérin), Micheline Guertin (Gabrielle Jodoin), Pierrette Ouellette (Rose Ouimet). Quant aux rôles secondaires, ils seront interprétés par Lorraine Poulin (Marie-Ange

Brouillette), Jocelyne Gervais (Des-Neiges Verrette), Rosanne Turcotte (Rhéauna Bibeau), Chantal Lepage (Angéline Sauvé), Stéphanie Fournier (Lise Paquette), Jennifer Guertin (Madame Dubuc) et Diane Jean (la voisine).

Selon Lucette Mainville, metteuse en scène, « La décision d'avoir deux représentations permettra à tous de voir la pièce. Depuis octobre, nous travaillons sur ce projet. Maintenant, nous en sommes à trois répétitions par semaine. Toute l'équipe travaille tellement fort. » Elle espère que la communauté participera en grand nombre et pas seulement les amateurs de théâtre.

Les billets sont maintenant en vente au Centre culturel au coût de 7\$ pour les adultes et de 5\$ pour les enfants, étudiants et les adultes qui sont membres du Centre culturel.

Pour réservation contactez Diane au Centre au 864-1126, par courriel à [hemoninc@bellnet.ca](mailto:hemoninc@bellnet.ca) ou au comptoir de réservation au site [www.francochapeau.ca](http://www.francochapeau.ca)

## ACTIVITÉS À VENIR...

### Mars

- 8: Journée internationale de la femme
- 8: Changement d'heure avant de se coucher (avance l'heure)
- 7-16: Congé d'hiver (Sacré-Coeur et Trillium)
- 8-16: Semaine de relâche (FormationPLUS)
- 17: Présentation - L'autogestion de l'arthrite, c'est POSSIBLE! (RSFMNO)
- 17-18: Service Canada - Passeport, NAS...(Centre d'innovation de Chapleau)
- 20: Levée du drapeau à 14h15 (AFEC)
- 23: Pâques
- 25: Spectacle de variété à 19h à Trillium (AFEC)
- 26: Soirée d'Improvisation à 19h à Sacré-Coeur (AFEC)
- 27: Pièce de théâtre "Les Belles-sœurs" à 19h à Trillium (CulturAction)
- 27: TPCL en matinée
- 28: Pièce de théâtre "Les Belles-sœurs" à 19h à Trillium (CulturAction)
- 28: Ralliement-succès (Sacré-Coeur)
- 28-29: La Nuit sur l'étang à Sudbury
- 30: Première communion (Sacré-Coeur)

### Avril

- 1: Remise de bulletins et visite des parents à 19h (Sacré-Coeur)
- 2: Confirmation - 7° (Trillium)
- 8: Rencontre du CÉC à 19h (Trillium)

# Ontario nurses applaud the success and expansion of full-time employment guarantee for new graduates

CNW - The Registered Nurses' Association of Ontario (RNAO) is delighted with the success of the government's New Graduate Full-Time Employment Guarantee.

At a press conference today, Health Minister George Smitherman unveiled figures showing that 86 per cent of nursing graduates who joined the program remained

employed in full-time work after the initial seven-month work placement.

"RNAO is very impressed with these results, and pleased the McGuinty government recognizes the success

of this made-in-Ontario solution. We're also pleased that the government is extending the program by one year. But we urge them to commit to multi-year funding so this program can continue to help keep future nursing graduates in the province," says Mary Ferguson-Pare, President of RNAO.

The initiative, which guarantees every nursing graduate who joins the program full-time employment for seven-and-a-half months, is something RNAO has advocated for since 2003. "We are thrilled with the results," says Ferguson-Pare, adding that the continuation of this program is wonderful news for nursing graduates who are beginning their

careers.

"We are very concerned about the nursing shortage and the best way to keep tomorrow's nurses in Ontario is to give them the opportunity to work full-time," says Ferguson-Pare.

RNAO's Executive Director also applauded the continuation of the New Graduate Guarantee. "Today's announcement is an important step toward solving the nursing shortage in the province. We congratulate government and employers and we urge them to ensure that any nurse who wants to work full-time is able to do so. We know the need is there, and it's essential if we want nurses to have meaningful careers," says Doris Grinspun.

"Providing new nurses with full-time employment is the best way to ensure that the people of Ontario receive the continuity of care they need and deserve, not just today, but down the road," adds Grinspun.

The Registered Nurses' Association of Ontario (RNAO) is the professional association representing registered nurses wherever they practise in Ontario.

Since 1925, RNAO has lobbied for healthy public policy, promoted excellence in nursing practice, increased nurses' contribution to shaping the health-care system, and influenced decisions that affect nurses and the public they serve.

**Together, strong.....  
Let's Make Cancer History**

**What a team!!!  
And....they're at work again!**

From the posters created by many students from Chapleau Public School, Ecole Sacre Coeur and Our Lady of Fatima, the running of our ad on the Community Channel, the space in the Chapleau Express, the booth space at the Trade Show donated by the Northern Credit Union, the many businesses who displayed posters and/or coin boxes, the typists and the cooks who provided cookies for our young canvassers: the 2007 Cancer Campaign was a huge success!

Of course, the generosity of the donors is crucial and Chapleau and the surrounding area raised a whopping \$8,734.98 during the 2007 canvass.

The Canadian Cancer Society hopes to duplicate that success during it's April 2008 Campaign.

Please greet our canvassers with a smile and a donation (large or small) when he or she knocks on your door.

If you are missed and wish to donate please call Kathryn Crichton at 864-0771 or come see us at the Rotary Trade Show April 25th and 26th, where we will once again be sharing a booth compliments of the Northern Credit Union. Remember to look for the posters again this year!

## Chapleau receives capital funding for transit improvements

Algom a - Manitoulin MPP Mike Brown is pleased with the announcement that the Township of Chapleau will receive \$6,571 for use in providing transit service for people with issues surrounding transportation, such as those with disabilities, special needs and the elderly.

"In many cases, offering transportation services

to this segment of the population in small, rural communities would be nearly impossible," said Brown. "This investment will help us to address the needs of those who may have difficulty finding transportation to doctor's appointments and other such necessary activities."

Today's public transit funding for this community was

announced in the 2007 Economic Update.

The formula to determine funding eligibility, which is provided through the Ministry of Transportation, is based on population and ridership in the communities. Since 2003, Ontario has committed \$113,343 to help Chapleau improve and expand transit services.



The Aboriginal Peoples' Alliance (Northern Ontario) - APANO is a regional organization servicing a number of communities in North Eastern Ontario. It is a not-for-profit organization that develops and implements social, cultural and recreational activities to meet the needs of our Aboriginal communities

**EMPLOYMENT OPPORTUNITY  
CHAPLEAU, ONTARIO  
COMMUNITY ACTION PROGRAM FOR CHILDREN (CAP-C)  
ABORIGINAL FAMILY SUPPORT WORKER**

**JOB SPECIFICATIONS**

The Aboriginal Family Support Worker will be responsible for the delivery of a community-based program that supports the healthy birth and development of OFF reserve Aboriginal children ages 0-6 years. Develop parenting classes that emphasize traditional and western practices

**JOB QUALIFICATIONS**

- University/college education or equivalent work experience in the area of Health or Human Services field with a focus on parental needs and the needs of infants and children
- Working knowledge of basic computer skills, proficient in word processing and ability to learn spreadsheet program
- Counseling skills an asset
- Knowledge of Aboriginal culture and tradition values is essential
- Commitment of improving the health conditions of the Aboriginal Community
- Should possess strong organizational and interpersonal skills
- Able to work as part of a team or on own with minimal supervision
- Excellent oral and written skills
- The ability to speak the Cree Language is an asset

**CLOSING DATE: WEDNESDAY MARCH 12, 2008**

**FORWARD RESUME TO:**

Aboriginal Peoples' Alliance (APANO)  
P. O. BOX 1795  
Cochrane Ontario  
POLICO  
Fax: 705-272-2563  
Email: apanomain@puc.net

Meegwetch to all applicants, however, only those selected for an interview will be contacted.

# Our Lady of Fatima News



There was a lot of noise at Our Lady of Fatima this past week. Good noise, that is! The Grade 2/3 class have been busy creating their very own musical instruments. Their creativity ranged from cereal boxes, margarine containers, all the way to fishing line. No matter the material used, they all sounded great as they entertained the JK/SK/1class. They then used their acting skills to perform a Reader's Theatre based on the story "Noisy Nora". Our Lady of Fatima sure has great talent!

## NDP's FedNor Bill could cost jobs in Northern Ontario

NDP MP Tony Martin's Private Members' Bill concerning FedNor is ill advised and would cost jobs in Northern Ontario, Liberal MP Brent St. Denis said today. Instead, Mr. St. Denis will be supporting Liberal MP Anthony Rota's Bill.

"The Liberal Party and I have always supported regional economic development programs such as FedNor. For this reason, the program was never in jeopardy," said Mr. St. Denis. "When the Conservatives cut \$6.4 million in FedNor funding, it became abundantly clear that the program was under attack by this ideological right wing Conservative government. Making FedNor a full agency would strengthen its long term sustainability and I support Mr. Rota's initiative," he continued.

The NDP's Bill goes as far as to remove the riding of Parry Sound - Muskoka from receiving FedNor funding and would restrict FedNor's mandate to exclusively

serve Northern Ontario. Liberals consider Parry Sound - Muskoka as part of Northern Ontario and have no intention of supporting a Bill preventing that riding from receiving FedNor support.

"We also disagree with the NDP that FedNor should exclusively be serving Northern Ontario. We think it's great that FedNor has jobs in the North providing Community Futures Development Canada services for southern Ontario. If FedNor loses this responsibility, it would mean fewer jobs in Northern Ontario. This money comes from a separate fund and if FedNor stopped performing this responsibility, they would lose that budget," said Mr. St. Denis.

The NDP should help liberals bring more federal jobs to Northern Ontario, including better passport services and other federal services. Instead the NDP want to eliminate federal jobs in the region that happen to serve other parts of the province. This makes no sense.

**Anthony Pucci, Hons. B. Comm.**



Investment Advisor  
1-800-557-2396  
Next regular visit to the Chapleau Branch of the Royal Bank will be on

**TUESDAY  
March 18th, 2008**

ANTHONY WILL BE PLEASED TO ADVISE YOU ON A WIDE VARIETY OF INVESTMENT SERVICES

- Personalized Financial Planning • Retirement Planning
- Estate Planning • Investment Strategies
- Tax Planning Strategies • Portfolio Analysis
- RSP & RIF Strategies • Mutual Fund Analysis & Investment
- Insurance • Early Retirement Options
- RSP Maturity Options • Global Investing
- GIC's Cds & other Fixed Income Investments
- Interest Rate Protection



APPOINTMENTS CAN BE MADE BY CALLING 1-800-557-2396

RBC Dominion Securities and Royal Bank are separate corporate entities which are affiliated

## Minimum wages go up

The general minimum wage goes from \$8 to \$8.75 on March 31.  
The student minimum wage goes from \$7.50 to \$8.20  
Liquor Servers minimum wage goes from \$6.95 to \$7.60

## Inspection

### APPROVED 2008/2009 ANNUAL WORK SCHEDULE, ALGOMA FOREST

The Ontario Ministry of Natural Resources (OMNR) has approved the 2008/2009 annual work schedule (AWS) for the Algoma Forest, located in the ministry's Sault Ste. Marie and Wawa administrative districts.

The AWS describes the forest management activities (e.g. timber harvesting, road construction and maintenance, site preparation, tree planting and tending) that may occur on a particular area between **April 1, 2008 and March 31, 2009**.

Public consultation has contributed to the development of the forest management plan for this forest, and therefore this process has not been repeated during the development of the AWS. The ministry has reviewed the annual work schedule to ensure that it is consistent with the approved forest management plan.

A mapped summary of scheduled forest management operations is available (at a nominal cost) upon request from the ministry's Sault Ste. Marie District Office or Clergue Forest Management Inc. for the Algoma Forest.

The **prescribed burning of slash piles** has been scheduled for some areas of the Algoma Forest commencing in October 2008.

**Aerial application of herbicide** has been scheduled as the tending method for chemical site preparation and as the tending method for some areas (located in the Administrative District of Wawa) on the Algoma Forest commencing in August 2008. **Ground application of herbicide** has also been scheduled as a tending method on some areas of the Algoma Forest commencing in August 2008.

**Tree planting** has been scheduled for some areas of the Algoma Forest commencing in May 2008.

For information about the availability of personal-use fuelwood, please contact Clergue Forest Management Inc. or the ministry office at the addresses below.

Any contentious areas resulting from a request for an individual environmental assessment, received by the Ministry of the Environment during the public inspection period for the approved 2005-2025 Algoma Forest Management Plan, will be removed from this approved annual work schedule before implementation.

The AWS and any subsequent revisions to the AWS, is available for inspection during normal office hours at the addresses below beginning March 14, 2008 and throughout its one-year term, April 1, 2008 to March 31, 2009.

For further information on the AWS for the Algoma Forest, please contact **Gary Raines**, Management Forester, at the ministry's Sault Ste. Marie District Office at **705-941-5122** (e-mail: gary.raines@mnr.gov.on.ca) or **Tim Reece**, Management Forester, Clergue Forest Management Inc. at **705-942-7706, ext. 2** (e-mail: tim.reece@clergue.com).

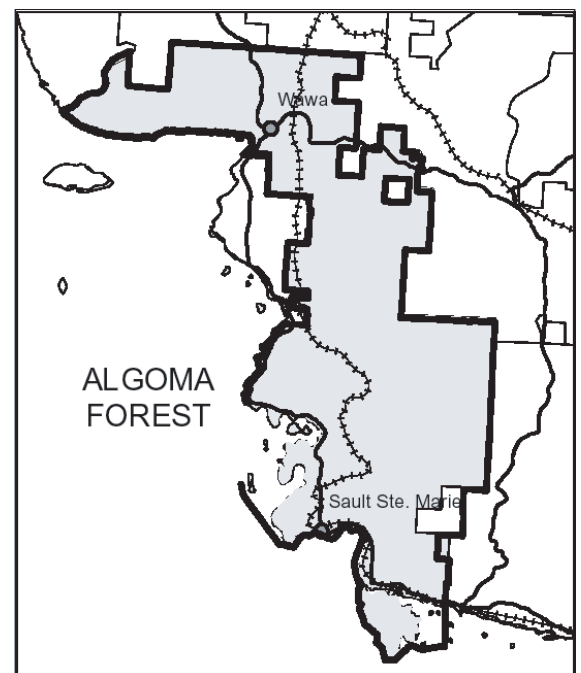
You may also write to the OMNR District Managers and Clergue Forest Management Inc. at the following addresses:

**Ministry of Natural Resources  
Sault Ste. Marie District Office  
64 Church Street  
Sault Ste. Marie, ON P6A 3H3  
Tel.: 705-949-1231  
Fax: 705-949-6450**

**Ministry of Natural Resources  
Wawa District Office  
P. O. Box 1160, Highway 101  
Wawa, ON P0S 1K0  
Tel.: 705-856-2396  
Fax: 705-856-7511**

**Clergue Forest Management Inc.  
85 Great Northern Road  
Sault Ste. Marie ON P6B 4Y8  
Tel.: 705-942-7706  
Fax.: 705-942- 8798**

Renseignements en français : Maryann Kendrick, tél. : (705) 941-5100 ou Jennifer Lamontagne, tél. : (705) 856-4747.





# Ontario Weather Review

## February 2008

The average temperature numbers for February 2008 really do not describe the month very well at all for most of Ontario.

Temperatures in Northwestern Ontario were reporting values three to four degrees below normal – and this does reflect the cold conditions in the prairies. However, the rest of the province reported average temperatures that were generally within a degree of normal. These near-normal values do not reflect the

extremes reported throughout February.

Precipitation and snowfall in Southern Ontario were a bit more indicative of the winter conditions reported during the month. February snowfall records were broken at a few locations in Southern Ontario. This, in turn, resulted in precipitation values well above normal. The winter snowfall in Ottawa as of February 1, 2008 had already exceeded their normal value for the entire winter.

The rest of the province tended to have closer to normal values reported for precipitation.

Severe Weather Residents of Southern Ontario heard the words “Texas Low” and “Colorado Low” a fair number of times this month. These areas are favoured for the

development of moisture-laden, low-pressure systems that then track north-eastwards towards the Great Lakes Basin.

Depending upon their exact track, Southern Ontario can experience snow, ice pellets, freezing rain and rain. This is exactly the mix of precipitation experienced during the course of the month in a number of locations across Southern Ontario.

The significant weather began on the first day of the month with a big storm that moved up from the American Southwest, bringing a mixture of snow and freezing precipitation. There were general snowfall accumulations in Southern Ontario between 15 and 25 centimetres, with the Ottawa and Cornwall areas getting more in

the range of 30 to 40 centimetres.

Another blast of winter which followed on February 6-7 left an additional 15 to 25 centimetres of snow over portions of Southwestern and South Central Ontario. That storm struck particularly hard in some communities along the west end of Lake Ontario, where accumulations of 40 to 50 centimetres were reported.

The seemingly unending parade of storm systems through Southern Ontario continued on February 12-13, with yet another general snowfall of approximately 10 centimetres.

A storm on February 17-18 brought the reminder that widespread rain can also occur at any point during the winter in Southern and Central Ontario. Soaking rains

of 10 to 20 millimetres fell across much of Southern Ontario, extending up into the North Bay and Sudbury areas. Meanwhile, this whole event fell as snow in Northeastern Ontario, with the Timmins area receiving approximately 25 centimetres.

As the snow settles at the end of February after a very active period of weather, this winter sits as Ottawa’s fifth snowiest since records began being kept back in 1938, with 313.1 centimetres having fallen so far. While it is unlikely that the record

for the snowiest winter of 444.1 centimetres that occurred during the winter of 1970-71 will be broken, this winter may eventually go down as the second snowiest.

While Northwestern Ontario escaped the big precipitation-producing storms this month, they were not able to avoid occasional surges of very cold arctic air from the Prairies and the Arctic.


From time to time, this frigid air combined with biting northerly winds to produce wind chill values well below -40.




**TURN YOUR  
CLOCK AHEAD  
1 HOUR SATURDAY  
NIGHT**

Make sure your advertising ends up on your customers' kitchen table and not in the garbage containers.....

**ADVERTISE IN  
THE CHAPLEAU  
EXPRESS**



**Chapleau High School  
Parents' Night**

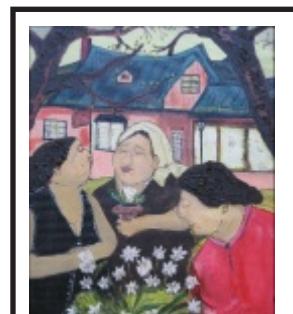


Wednesday, March 19, 2008  
from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

Contact the school at 864-1452 to make appointments.

Your daughter/son's progress as of March 6th will be available.

All parents are welcome!  
Support your child by attending this important event.



**La troupe *Cultur Action***  
Présente  
**Les Belles-soeurs**



Le jeudi 27 mars à 19h  
le vendredi 28 mars à 19h  
École secondaire Trillium

Adulte \$7.00 \$5.00 (membre du centre)  
Étudiant et enfant \$5.00

Pour info/billets : Centre culturel Louis-Hémon Tel: 864-1126  
Comptoir de billets : [www.francochapeau.ca](http://www.francochapeau.ca)

**Atelier sur le calcul des glucides**



Le jeudi 17 mars 2008  
Cedar Grove  
De 13 h à 15 h

Souhaitez-vous apprendre à calculer les glucides?  
Nous avons tous besoin de glucides dans notre régime alimentaire, mais combien?  
Quels aliments contiennent des glucides?  
Quelle est la différence entre « glucide » et « sucre »?

Apprenez à lire l'information nutritionnelle sur les étiquettes!  
Cet atelier répondra à toutes ces questions et à beaucoup d'autres!

Une présentation du Programme d'éducation des diabétiques de Chapleau  
Appelez le 864-3079 pour vous inscrire.  
Cette présentation sera uniquement en français

**REPORT  
FROM  
Queen's Park  
BY  
Mike Brown,**

Provincial Member of Parliament  
for Algoma-Manitoulin



Learning and growing doesn't stop when the school bell rings or when you reach a certain age. Physical exercise and activity is something that benefits everyone from nine to ninety.

With that in mind, we want our schools to be hubs of the community during the school day and after school hours.

Bringing the community together and encouraging healthy programs and activities will result in more engaged, interactive neighbourhoods across Ontario.

I am pleased that starting this year, more people will find it easier and cheaper to use Ontario's schools after hours.

Ontario will

**McGuinty Government supports after-school programs**

increase its investment in the Community Use of Schools program to \$66 million over the next four years. This new funding will:

- Expand the existing program
- Provide free after-hours access to about 500 schools in communities that need it most by 2011-12
- Provide new Community Outreach Coordinators who will engage communities and local schools to improve group use and create more programs and activities.

By creating greater access to our

schools, we can increase the good health and fitness of all residents. This year we will be providing \$33 million in funding — a 65 per cent increase over last year — to ensure schools remain open for our communities.

To find out how to book schools in the Algoma-Manitoulin area please visit the following website: [www.edu.gov.on.ca/eng/general/](http://www.edu.gov.on.ca/eng/general/elemsec/community/dsb.html)

[elemsec/community/dsb.html](http://elemsec/community/dsb.html)

Provincial Recreation Organizations (PROs) are non-profit incorporated organizations that ensure recreational activities and programs are available at reasonable cost, physically accessible to all, environmentally friendly, safe, cost effective and meet the

needs of Ontarians.

Getting active and involved in your community is easy.

For a list of Provincial Recreation Organizations in our area, please contact the Ministry of Health Promotions at 1-866-263-1410 or visit the following website for more information: [www.mhp.gov.on.ca/english/sportandrec/organizations.asp](http://www.mhp.gov.on.ca/english/sportandrec/organizations.asp)



**NOTICE TO THE RESIDENTS OF  
THE TOWNSHIP OF CHAPLEAU**

The Public Works Department of the Township of Chapleau will be lifting snow with trucks and a large snow blower on a night shift basis, commencing at 12:00 am on Tuesday, March 11, 2008, and is expected to last for a three day period.

The following streets are affected, and will be lifted in the order listed: King Street, Ash Street, Elgin Street, Lansdowne Street South, Cedar Street, Aberdeen Street North, Grey Street North, Connaught Street, Devonshire Street, and portions of Minto and Cherry Streets.

For safety reasons, we ask that all vehicles, equipment, and personal belongings be completely off Township property on the above noted streets. Failure to do so will result in your vehicle being ticketed and towed. Your cooperation in this matter is greatly appreciated.

For further information, please contact the undersigned:

**Rick Smith**  
Public Works Superintendent  
864 - 1334

**AVIS AUX RÉSIDENTS  
DU CANTON DE CHAPLEAU**

À compter de minuit le mardi 11 mars 2008 et ce pendant une période d'environ trois jours, le service des Travaux publics effectuera le déneigement des rues pendant la nuit au moyen de gros camions et d'une souffleuse.

Seront affectées les rues suivantes dans l'ordre indiqué: les rues King, Ash, Elgin, Lansdowne sud, Cedar, Aberdeen nord, Grey nord, Connaught, Devonshire et quelques sections des rues Minto et Cherry.

Par motif de sécurité, nous demandons que vous enleviez vos véhicules, vos équipements et vos biens personnels des rues susmentionnées. À défaut de quoi, vous risquez une contravention et le remorquage de votre propriété. Nous comptons sur votre aimable collaboration en cette affaire.

Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez communiquer avec:

**Rick Smith**  
Directeur des travaux publics  
864 - 1334



We are currently seeking qualified candidates for the following position:

**1 TEMPORARY PART TIME SECRETARY/RECEPTIONIST – ADMISSIONS**  
(37.5 hours every second week evenings and weekends)  
(Maternity Leave Replacement)

**1 CASUAL SECRETARY/RECEPTIONIST – ADMISSIONS**  
(Provide vacation and sick coverage for evening and weekend shifts.)

**Qualifications:**

- Successful completion of Grade 12 or equivalent
- Minimum of two years of related experience
- Advanced proficiency in Windows, Word and Excel required
- Accurate typing and word processing skills
- Ability to demonstrate interpersonal and communication skills in dealing with the public in a courteous manner
- Advanced proficiency level in both oral and written English and French required
- Ability to demonstrate organizational skills and attention to detail in a high volume work environment
- General knowledge of Accounting Principles
- Knowledge of medical terminology a distinct asset
- For in-depth job requirements, a job description is available.

**Duties:**

- Act as the Hospital receptionist
- Process all out-patient, admitted and discharged patients, maintaining an accurate patient registry
- Perform Accounts Receivable duties as required
- Prepare postage and distribute all outgoing and interdepartmental mail daily
- Complete typing / word processing assignments as part of the typing pool
- Perform bookings and patients scheduling duties
- Maintain strict confidentiality at all times
- Perform other related duties as required

**Part Time Pharmacy Technician**  
(Must be available to work Monday to Friday)

**Qualifications:**

- Graduate from an Ontario approved Pharmacy Technician Program
- Pharmacy Technician certification
- Minimum three years community pharmacy or hospital pharmacy experience
- Strong working knowledge of Windows XP; Microsoft Word and Excel. Experience with Meditech software an asset
- Excellent organization and interpersonal skills required
- Ability to work independently and complete tasks accurately
- Exceptional communication skills – both oral and written
- Bilingualism (English and French) required

**Duties:**

- Liaisons with all nursing staff and physicians and the consulting pharmacist.
- Perform dispensing functions complete with necessary calculations.
- To undertake purchasing and narcotic control and replenish ward stock.

Interested applicants may submit résumés by March 14<sup>th</sup>, 2008 to:

**Human Resources**  
Services de santé de Chapleau Health Services  
6 Broomhead Road, P.O. Box 757  
Chapleau, Ontario  
P0M 1K0  
Tel: (705) 864-3054  
Email: [chapleauhr@sschs.ca](mailto:chapleauhr@sschs.ca)

We thank all applicants for their interest, but only those selected for an interview will be contacted. All applications received will be held strictly confidential. Cet avis est disponible en français.

**For more information on our organization**  
[www.sschs.ca](http://www.sschs.ca)

# THE LOCAL MARKET PLACE

## CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

**ALCOHOLICS ANONYMOUS**  
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827.

**ALCOOLQUES ANONYMES**  
Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786.

**Société Alzheimer Society** meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

**Narcotics Anonymous** offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:00 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2786.

## APARTMENTS FOR RENT

**You need a decent apartment** with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semi-furnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message. Jun7

**Large 1 bedroom apt.** centrally located, fridge and stove included, storage, parking & outdoor plug-in. Available May 1st. Call 864-0677 Mar15

**2 Bedroom Apt.** 81 Monk, upstairs as of March 1st. Semi furnished \$550.00 per month utilities included. Call Darryl or Elaine. 864-0966. Mar15

**Cozy one bedroom apartment** newly renovated, available immediately includes washer, dryer, fridge and stove. Located at 135 Lansdowne St. For more information please contact me at 705-461-6436 after 6:00pm Mar8

**1 Bedroom Apartment,** close to downtown. Fridge & Stove included; laundry facilities; secured storage; parking & outdoor plug-in included. Available immediately. Contact: Bertrand Apartments 705-864-0230. Mar28

✓ Tax Returns  
✓ Program services

**864-1558**  
Garry Bruneau

✓ Rapports d'impôts  
✓ Services de programmes

Mar16

**Furnished, heated, central location, private entrance, quiet large rooms.** For more information, phone 864-0673, 12 Lorne South

## FOR SALE

1993 Tundra II Ski-doo, mint condition. Runs well. \$900. Call 860-3628 Chapleau.

## HOUSES FOR SALE

Mobile home for sale or for rent to own. 4 Maple Leaf Drive. Wood Stove or oil heat. Serious inquiries. Call 864-2092 Mar29

## HOUSES FOR RENT

**4 bedroom house.** Downtown location. Wood electric heat. Detached garage. Available May 1. \$575.00 per month plus utilities. Call Twyla at Snip N Style 864-0581 or home 864-1679 Mar22

## MAISON A VENDRE

**Maison mobile à vendre** ou à louer avec option d'achat. 4 Maple Leaf Drive. Chauffage au bois ou à l'huile. Personnes intéressées. Appelez 864-2092 Mar29

**Time Change- 1 Hour ahead this Saturday**

# THE LOCAL MARKET PLACE

## SERVICES

**\$39.99 Telephone Service.** \$20.00 Unlimited Long Distance. Transfer current phone number free. \$39.99 New activations. Toll free 1-866-391-2700. A Neighbourhood Connection. Apr26

## WOOD STOVES

**For Sale, New Blaze King Wood Stoves,** shipped direct to Chapleau. For the best prices on Blaze King wood stoves call Rick Geroux: 705-779-3304. ctd

## WANTED

**House or cottage** in Chapleau area. Mature, quiet, clean, professional couple looking to rent starting in April. Contact Rod or Lisa at 705-262-3787 anytime.

## WINNERS/GAGNANTS

La gagnante du tirage du \$350.00 est Louise Moreau avec le billet #658

**For best results, send your articles and photos electronically to chaexpress@sympatico.ca**

**SLOMA CLEANERS**  
Drop off at **Between Friends (Cedar Grove)**  
Mon.-Fri. 8:30 to 12:00 & 1:00 to 4:30

**BERRY'S FREIGHT SERVICES**  
TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS  
MONDAY TO FRIDAY  
1lb. to 10,000 lbs.  
FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

**ALL ADS ARE ACCEPTED AT THE CHAPLEAU INNOVATION CENTRE**  
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.  
**CLASSIFIED ADVERTISING RATES**  
Regular Classified Ads  
First 25 words or less \$6.00  
Each additional word \$0.15+GST  
**No refunds on cancelled classified ads.**

**NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY**  
**New at the Library**  
The Chapleau Public Library will be running a Cyber Camp for children in Grades 2-6. The camp will run from 2:00 p.m. to 3:00 p.m. on Tuesday March 11th and Wednesday March 12th. Please contact the Library by March 8th at 864-0852 to reserve a spot in the class. Limited seats available.

**Dr. L. R. Simpson VETERINARIAN**  
Will be at the Moose Hall  
**Monday, March 17th, 2008**  
FOR APPOINTMENTS CALL  
Nadene McEachren at 864-1055

**Travis Gendron** Sales Manager  
61 Mission Road  
Wawa, Ontario, P0S 1K0  
Tel: 705-856-2394  
Cell: 705-856-5595  
Fax: 705-856-4290  
travisgendron@missionmotors.com

**MISSION MOTORS** WAWA  
NEW & PRE OWNED  
FINANCE SALES  
Goodwrench SERVICE CENTRE  
WAWA ONTARIO P0S 1K0

PONTIAC, GM, GMC, CHEVROLET

**LVP** LABERGE VENNE & PARTNERS  
PROFESSIONAL CORPORATION  
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS  
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

**Professional Services to Northern Ontario for 25 years**  
Financial Statements for Small Business & Corporations  
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate  
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies  
Business Projections, Plans and Financial Proposals  
Computer Consulting  
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8  
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca

**BRUNEAU'S TAX PREP & EFILE**  
JOHN BRUNEAU  
864-0404  
101 LANSDOWNE ST. S.

**INSTANT CASH REFUND - ELECTRONIC FILING**  
FAMILY AND SENIOR DISCOUNTS  
FREE PICKUP AND DELIVERY FOR SENIORS  
YEAR ROUND SERVICE

**ALLEMANO & FITZGERALD**  
Barristers and Solicitors  
**MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B.**  
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4  
Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700, 55 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0  
Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713

**LVP** LABERGE VENNE & PARTNERS  
PROFESSIONAL CORPORATION  
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS  
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

**25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario**  
États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations  
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie  
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie  
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement  
Consultation en informatique  
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8  
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca

**BRUNEAU'S TAX PREP & EFILE**  
JOHN BRUNEAU  
864-0404  
101 LANSDOWNE ST. S.

**REMBOURSEMENT INSTANTANÉ - RAPPORT D'IMPÔT ÉLECTRONIQUE - RABAIS FAMILIAL ET POUR PERSONNES ÂGÉES - LIVRAISON GRATUITE POUR PERSONNES ÂGÉES - SERVICE À L'ANNÉE**

**Northern Lights Ford Sales**  
Andrew G. McKenzie  
11 Years of Service

Highway 17, North P.O. Box 1033  
Wawa ON. P0S 1K0  
Bus: 705.856.2775  
Fax: 705.856.4862  
sales@northernlightsford.ca

**gen SIGNS**

**Computerized Lettering  
Decals  
Highway Signs  
Custom Signs  
Vehicle Graphics**

Hours  
Monday - Tuesday 9:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Friday - 9:00 a.m. to 2:00 p.m.  
**864-1870**  
jnsigns@gmail.com

**APPLIANCE REPAIRS**  
**COLLINGS APPLIANCE SERVICE**

Need appliance parts or repairs  
Give us a call  
1-705-264-1708

**We also pick up old fridges for disposal**

## Chapleau Ski Club News



Erika Smith ready to start the race.

On Sunday, February 24, The Chapleau Ski Club held cross-country races on the blue trail (1 km) and they were awesome!! It was a beautiful day and we had 16 participants of all ages. Here are the results: Kiddies (8 and under) First Mackenzie Portelance, Second Kaylea Lemire, Third Molly McKee. Juniors (9 - 12): First Erika Smith,

Second Spencer Smith, Adults Women First Elaine Martel, Second Julie Glabb, Third Debra Portelance. Men: First Peter Glabb, Second Dan Hawthorne, Third Jason McKee.

Honorable Mentions: Lindsey Hawthorne, Vicki St. Amand, Robin Greer, Leah Cyr and Carolyn Martel Congratulations to all!!

## Faits saillants de la réunion publique du CSCNO du 26 février 2008

Le 26 février dernier, le Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario a tenu sa rencontre publique mensuelle au siège social du CSCNO, ainsi que par vidéoconférence avec des membres du Conseil à Chapleau.

Lors de cette réunion, les membres du conseil ont adopté le calendrier scolaire 2008-2009 pour les écoles élémentaires et secondaires des régions Ouest et Est du CSCNO. Ce nouveau calendrier comprend un jour férié supplémentaire, le 16 février, soit le Jour de la famille, instauré par le gouvernement provincial.

Michelle Chrétien, surintendant de l'éducation, a

présenté les Stratégies d'apprentissage électronique auxquelles participe le CSCNO. Le Système de gestion de l'apprentissage et la Banque de ressources éducatives sont offerts en ligne par le ministère de l'Éducation de l'Ontario et offrent un avantage intéressant aux écoles ayant un nombre plus réduit d'élèves.

Par ailleurs, Terry Papineau a fait part des modalités du Programme de relève à la direction d'école du CSCNO. Cette initiative a pour but de préparer les candidat(e)s au rôle d'une direction d'école par l'entremise d'ateliers de formation, de séances de travail et d'accompagnement.

De plus, les



The Ontario Provincial Police is advising commercial businesses, telecommunication and Crown corporation facilities, and mining operations to increase security in response to the growing number of copper wire thefts in the region.

Due to the high market price of scrap

conseillers scolaires ont modifié la résolution touchant l'utilisation des fourgonnettes à 15 passagers. Le Conseil interdit maintenant l'utilisation de ces fourgonnettes en toutes circonstances.

Finalement, un babillard électronique est disponible sur le site Internet du Conseil. Cet outil facilitera la diffusion de l'information concernant les activités communautaires, scolaires, culturelles et sportives aux membres du personnel et à la communauté scolaire.

La prochaine réunion publique du Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario aura lieu le 25 mars 2008, au siège social du CSCNO.

*"We Want To Be YOUR New Car Dealer"*



Linda Stewart  
Sales Manager



Marty Stewart  
Sales Representative



Matt Stewart  
Sales Representative



Dan Champagne  
Sales Representative



Larry Dubeau  
Sales Representative



2008 SPORTAGE

FINANCING FROM \$251

PER MONTH

DOWN PAYMENT \$0

LEASE \$0.99

PER MONTH

REBATE \$3,250

RESIDUAL VALUE \$18,445\*

1-800-661-6907

kiaoftimmins.net



KIA MOTORS  
The Power to Surprise™

Kia of Timmins  
1285 Riverside Drive • 267-8291



# Theft of Copper Wire

copper, there has, in the last year been a substantial increase in the number of incidents. Selling of scrap copper is a cash business regulated by few by-laws and no provincial legislation.

Police will be seeking maximum sentences for anyone convicted of stealing copper wire at a power distribution, power generation, or tele-

communication site. Sites where copper wire can be stolen will be the subject of police surveillance and increased patrols.

In the event you are a victim of a theft:

•Call the police immediately. The OPP can be reached 24 hours a day, seven days a week at 1-888-310-1122 or \*OPP (677) on the Bell Cellular

System.

•Do not disturb anything or clean up the scene until the police say it is okay to do so. Try not to walk where the thieves may have walked, parked their vehicle, or entered your property.

If you have any information relating to any crime please call CrimeStoppers at 1-800-222-TIPS (8477).

Chapleau Village Shops'

# GOING OUT

of  
Winter Sale

still on

NEW Fresh & Fun Spring Fashions for Ladies & Men

NOW In Stock; Children's & Adult's "Puddle Jumpers"